

# DIN EN ISO 7599:2018-05 (D)

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Verfahren zur Spezifizierung dekorativer und schützender anodisch erzeugter Oxidschichten auf Aluminium (ISO 7599:2018); Deutsche Fassung EN ISO 7599:2018

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort .....	4
Vorwort .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Bestellangaben des Kunden für den Anodisierbetrieb .....	7
4.1 Allgemeines .....	7
4.2 Wesentliche Angaben .....	7
4.3 Zusätzliche Informationen .....	8
5 Prüfungen .....	8
5.1 Probenahmeverfahren .....	8
5.2 Proben .....	9
5.3 Abnahmeprüfungen .....	9
5.4 Schiedsprüfungen .....	9
5.5 Produktionsüberwachungsprüfungen .....	9
6 Dicke der Oxidschicht .....	9
6.1 Allgemeines .....	9
6.2 Einteilung .....	9
6.3 Messung der Dicke .....	10
7 Qualität der Verdichtung .....	10
7.1 Allgemeines .....	10
7.2 Beurteilung der Qualität der hydrothermalen Verdichtung .....	10
7.2.1 Schiedsprüfung .....	10
7.2.2 Produktionsüberwachungsprüfungen .....	11
7.3 Beurteilung der Qualität der Kaltimprägnierung .....	11
7.4 Beurteilung der Qualität anderer Verdichtungsbehandlungen .....	11
8 Aussehen und Farbe .....	11
8.1 Sichtbare Fehler .....	11
8.2 Farbe und Oberflächenstruktur .....	12
8.3 Produktionsüberwachung .....	12
9 Korrosionsbeständigkeit .....	12
10 Abriebbeständigkeit .....	13
11 Beständigkeit gegen Rissbildung bei Verformung .....	13
12 Beständigkeit gegen Licht und ultraviolette Strahlung .....	13
12.1 Allgemeines .....	13
12.2 Beständigkeit gegen Licht .....	14

12.3	Beständigkeit gegen ultraviolette Strahlung .....	14
13	Lichtreflexionseigenschaften .....	14
13.1	Allgemeines .....	14
13.2	Gesamter Reflexionsgrad .....	15
13.3	Gerichteter Reflexionsgrad (Hochglanz) .....	15
13.4	Spiegelglanz (mittlerer oder geringer Glanz) .....	15
13.5	Diffuser Reflexionsgrad .....	15
13.6	Abbildungsschärfe .....	16
14	Durchschlagsspannung .....	16
15	Kontinuität der Schicht .....	16
16	Masse je Flächeneinheit (flächenbezogene Masse) der Schicht .....	16
<b>Anhang A (informativ) Leitfaden für die zur Anodisierung vorgesehenen Aluminiumsorten.....</b>		
A.1	Allgemeines .....	17
A.2	Für das Bauwesen geeignete und dekorative Qualitäten .....	17
A.3	Glanzanodisierte Qualitäten .....	17
A.4	Allgemeine technische Qualitäten.....	17
<b>Anhang B (informativ) Leitfaden zur Oberflächenvorbehandlung.....</b>		
B.1	Allgemeines .....	18
B.2	Oberflächenstruktur .....	18
B.3	Bezeichnungssystem für die Vorbehandlung der Oberfläche.....	19
<b>Anhang C (normativ) Auswertung der Anforderungen an die mittlere und örtliche Schichtdicke .....</b>		
<b>Anhang D (informativ) Kalibrierstandards für Wirbelstrom-Prüfeinrichtungen für die Messung der Dicke einer anodisch erzeugten Oxidschicht auf Aluminium .....</b>		
D.1	Allgemeines .....	21
D.2	Standardproben aus anodisiertem Aluminium .....	21
D.2.1	Herstellung von Proben für primäre Kalibrierstandards .....	21
D.2.2	Herstellung von Proben für sekundäre Kalibrierstandards .....	23
D.3	Standards für polymerische Kalibrierung .....	24
<b>Anhang E (informativ) Leitfaden für Reinigungsmittel für Außenanwendungen im Bauwesen.....</b>		
E.1	pH-Wert der Reinigungsmittel .....	25
E.2	Abrasives Reinigungsmittel.....	25
<b>Anhang F (informativ) Zusammenstellung der Bestellangaben des Kunden für den Anodisierbetrieb.....</b>		
		26
<b>Literaturhinweise.....</b>		
		27